

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN VĨNH LINH  
TỈNH QUẢNG TRỊ**

Bản án số: 33./2020/HS-ST

Ngày: 29-12-2020

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH LINH, TỈNH QUẢNG TRỊ**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Trịnh Thị Trung

*Các Hội thẩm nhân dân:*

- Ông Nguyễn Cao Cường - Phó trưởng phòng Tài nguyên - Môi trường
- Ông Lê Đình Hải – Phó CTHĐND Thị trấn Hồ Xá.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Trương Hồng Quang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Linh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Linh tham gia phiên tòa:** Bà Trần Thị Huyền Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Linh, tỉnh Quảng Trị xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 38/2020/HSST ngày 30 tháng 11 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2020/QĐXXST- HS ngày 18/12/2020 đối với bị cáo:

**Trương Tùng V**, sinh ngày 20 tháng 01 năm 1975, tại tỉnh Quảng Bình; nơi cư trú: Tổ dân phố 10, phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 11/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Trương Quang S và bà Nguyễn Thị Ch; anh chị em ruột: Gia đình có 04 người, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; vợ: Nguyễn Thị L; con: Có 02 người con, cháu lớn sinh năm 2007, cháu nhỏ sinh năm 2015; tiền sự, tiền án: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 30/11/2020 đến nay tại phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

**\* Người bị hại:** Bà Hồ Thị Ch, sinh 1958 (đã chết).

**- Người đại diện hợp pháp của bị hại:**

1. Anh Hồ Văn H, sinh năm 1979.

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

2. Anh Hồ Văn H1, sinh năm 1980.

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

3. Chị Hồ Thị M, sinh năm 1989.

Địa chỉ: Thôn L, xã V H, huyện V, Quảng Trị.

4. Anh Hồ Văn M1, sinh năm 1993.

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

5. Anh Hồ Văn M2, sinh năm 1995.

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

6. Chị Hồ Thị M1, sinh năm 2000.

Địa chỉ: Bản A, xã K, huyện L, Quảng Bình.

Do ông Hồ Văn O, sinh năm 1957 là chồng của bị hại Hồ Thị Ch

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

Đại diện theo ủy quyền (văn bản ủy quyền lập ngày 28/8/2020).

7. Ông Hồ Văn O, sinh năm 1957. Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện G, Quảng Trị.

Có mặt

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Hồ Văn O:* Bà Dương Thị Lê

- Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị

- *Người phiên dịch cho ông Hồ Văn O:* Ông Hồ Quang Tuyên - Là giáo viên -  
Trưởng Phổ thông Dân tộc nội trú huyện Vĩnh Linh, tỉnh Quảng Trị.

- *Bị đơn dân sự:* Công ty TNHH Thương Mại Ngọc Toàn.

Địa chỉ: Đường Nguyễn Thái Học, phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình.

Do ông Nguyễn Văn Th - Kế toán Công ty TNHH TM Ngọc Toàn đại diện theo ủy  
quyền (Văn bản ủy quyền ngày 15/8/2020). Vắng mặt

- *Người làm chứng:*

Anh Hoàng Văn M, sinh năm 1982. Trú tại: Khu phố Diêm Trung, phường Đức  
Ninh Đông, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 16 giờ ngày 04/8/2020 Trương Tùng V điều khiển xe ô tô BKS 73C-049.66 chở Hoàng Văn Mãi trên đường Hồ Chí Minh nhánh Đông theo hướng Cam Lộ-Đồng Hới khi đến tại Km 1057 + 230m thuộc địa phận xã Vĩnh Hà, huyện Vĩnh Linh, tỉnh Quảng Trị, phát hiện phía trước có người phụ nữ đang đi bộ qua đường, V không giảm tốc độ mà vẫn tiếp tục điều khiển xe ô tô. Khi đầu xe cách khoảng 16 mét, V bấm còi, đạp phanh đồng thời đánh lái sang phải để tránh nhưng khoảng cách quá gần nên phần phía trước bên trái xe ô tô tông trúng bà Hồ Thị Ch tại các vị trí: vùng trán và mày phải; vùng đùi trái làm bà ngã ra đường. Bà Ch bị thương nặng phải đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Trị, đến ngày 14/8/2020 thì chết.

\* Kết luận giám định số 719/KLGD-PC09, ngày 14/9/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Quảng Trị kết luận:

Vị trí va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BKS 73C - 049.66 gồm các bộ phận: mặt trước ốp nhựa góc cabin; cản, mặt ngoài bàn đạp chân lên xuống cabin và dè chắn bùn va chạm tương ứng với cơ thể bà Hồ Thị Ch tại các vị trí: Vùng trán và mày phải; vùng đùi trái.

Vị trí va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BKS 73C - 049.66 với nạn nhân Hồ Thị Ch trên hiện trường là khu vực phía trước dấu vết đánh số 3 (được ghi nhận và mô tả trong hồ sơ khám nghiệm hiện trường) trên Quốc lộ Hồ Chí Minh nhánh Đông thuộc phần đường có hướng từ thành phố Đông Hà đi thành phố Đồng Hới.

Không đủ cơ sở để xác định tốc độ của xe ô tô BKS 73C - 049.66.

\* Kết luận giám định tử thi số 689/KLGD - PC09 ngày 01/9/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Quảng Trị kết luận: Nguyên nhân chết của bà Hồ Thị Ch do đa chấn thương.

\* Kết luận về việc kiểm tra nồng độ cồn vào lúc 18 giờ 15 phút ngày 04/8/2020: Trong hơi thở của Trương Tùng V có nồng độ cồn 0,00 miligam/1 lít khí thở.

\* Quá trình khám nghiệm hiện trường, quá trình điều tra cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Linh đã thu giữ:

01 (một) xe ô tô BKS 73C - 049.66, nhãn hiệu: HYUNDAI, loại xe: Tải có khung mui, màu sơn: Xanh. Xe đã qua sử dụng; 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô BKS 73C - 049.66 chủ xe: Công ty TNHH TM Ngọc Toàn, địa chỉ: Tổ dân phố 11, phường N, thành phố Đ, Quảng Bình.

01 (một) Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ của xe ô tô có BKS 73C-049.66.

01 (một) Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô; Giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện của xe ô tô có BKS 73C-049.66.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Linh đã trả lại cho chủ sở hữu. Giấy phép lái xe hạng C cấp ngày 27/9/2019 của Trương Tùng V đang kèm theo hồ sơ vụ án.

\* Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, ông Hồ Văn O là đại diện hợp pháp của bị hại và bị can Trương Tùng V, anh Nguyễn Văn Th là người đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH TM Ngọc Toàn đã thống nhất thỏa thuận: Bị can Trương Tùng V và Công ty TNHH TM Ngọc Toàn liên đới bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 123.000.000 đồng (Một trăm hai mươi ba triệu không trăm ngàn đồng chẵn). Tại phiên tòa bị cáo tự nguyện hỗ trợ thêm cho ông Hồ Văn O 3.000.000 đồng hai bên đã giao nhận đủ và không có yêu cầu gì thêm.

\* Bản cáo trạng số: 34/CT-VKS ngày 25/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Linh đã truy tố Trương Tùng V về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Linh luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo. Sau khi phân tích tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 điều 65 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Trương Tùng V từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và đề nghị ấn định thời gian thử thách theo qui định về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Đề nghị trả lại Trương Tùng V 01 (một) giấy phép lái xe ô tô hạng C.

+ Đại diện hợp pháp của bị hại, ông Hồ Văn O đề nghị Hội đồng xét xử giảm hình phạt cho bị cáo Vân.

+ Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện như bản cáo trạng đã truy tố đã công bố tại phiên tòa. Bị cáo không tranh luận bào chữa gì, nhất trí với kết luận giám định của cơ quan chuyên môn. Bị cáo đã bồi thường đầy đủ cho gia đình bị hại  
Lời nói sau cùng : bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

## **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố: Những người tiến hành tố tụng này đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Đánh giá về tội danh: Đối chiếu lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra. Hội đồng xét xử thấy phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết luận giám định pháp y của cơ quan chuyên môn cũng như các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được cơ quan điều tra thu thập trong hồ sơ vụ án.

Như vậy, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 16 giờ 00 phút, ngày 04/8/2020, Trương Tùng V (Có giấy phép lái xe hạng C) điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu HYUNDAI có BKS 73C-049.66 lưu thông trên đường Quốc lộ Hồ Chí Minh nhánh Đông, khi đến Km 1057 + 230m thuộc địa phận xã Vĩnh Hà, huyện Vĩnh Linh, Quảng Trị do không làm chủ tốc độ đã tông vào bà Hồ Thị Ch đang đi bộ qua đường, gây tai nạn làm bà Hồ Thị Ch phải đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Quảng Trị, do đa chấn thương nên đến ngày 14/8/2020 bà Ch đã chết .

Hành vi nêu trên của Trương Tùng V đã vi phạm khoản 1 Điều 9 của Luật giao thông đường bộ. Do vậy hành vi của bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Như vậy, truy tố của Viện kiểm sát nhân dân đối với Trương Tùng V là có cơ sở, đúng người, đúng tội. HĐXX đồng tình với đề nghị của Viện kiểm sát về quan điểm áp dụng hình phạt đối với bị cáo.

[3]. Đánh giá về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo Trương Tùng V là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn khi tham gia giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương, hậu quả của vụ án là nghiêm trọng nên cần xử lý bị cáo với mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra. Tuy nhiên, trong vụ án này có một phần lỗi của bị hại cụ

thể: Khi đi bộ qua đường không chú ý quan sát xe đang đi tới để đảm bảo an toàn, vi phạm quy định tại khoản 3 Điều 32 Luật giao thông đường bộ. Do vậy cần xem xét mức độ lỗi của bị hại để quyết định hình phạt đối với bị cáo cho phù hợp.

[4]. Đánh giá về hình phạt:

Xét về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án tiền sự, phạm tội lần đầu.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải; sau khi tai nạn xảy ra bị cáo cùng công ty đang làm việc đã thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại theo yêu cầu cho gia đình bị hại. Ngoài ra, đại diện gia đình bị hại có đơn đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo có cơ hội cải tạo tại cộng đồng; Mẹ đẻ của bị cáo là thanh niên xung phong được nhà nước tặng thưởng đơn vị anh hùng lực lượng vũ trang, ngoài ra bà được tặng thưởng nhiều thành tích khác. Do vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Qua xem xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo có nơi cư trú, có lý lịch rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, phạm tội trong trường hợp có một phần lỗi của bị hại. Sau khi xảy ra tai nạn đã hợp tác khai báo giúp cơ quan tiến hành tố tụng nhanh chóng điều tra xử lý vụ việc. Vì vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Linh cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội mà vẫn đáp ứng được yêu cầu phòng, chống tội phạm.

- Hình phạt bổ sung: Xét thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Trương Tùng V, Công ty TNHH TM Ngọc Toàn đã thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình nạn nhân Hồ Thị Ch tổng số tiền 126.000.000 đồng (đã nhận đủ) các bên không có yêu cầu gì thêm nên không xét.

[6]. Về vật chứng:

Xe ô tô tải BKS 73C - 049.66 và toàn bộ giấy tờ đăng kiểm, bảo hiểm của Công ty TNHH TM Ngọc Toàn. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Linh đã trả lại toàn bộ cho chủ sở hữu là Công ty TNHH TM Ngọc Toàn là đúng với quy định của pháp luật.

Đối với 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C mang tên Trương Tùng V là giấy tờ hợp pháp của Trương Tùng V cần trả lại cho Trương Tùng V.

[7] Về án phí: Bị cáo nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên.*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS

Tuyên bố: Bị cáo Trương Tùng V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Trương Tùng V **12 tháng tù** nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án(29/12/2020)..

Giao bị cáo Trương Tùng V cho Ủy ban nhân dân phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 BLTTHS; điểm a khoản 1 Điều 23 NQ 326/2016/UBTVQH14 bị cáo Trương Tùng V phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng).

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh QT;
- VKSND tỉnh QT;
- Sở Tư pháp tỉnh QB
- VKSND Vĩnh Linh;
- CQĐT CA Vĩnh Linh;
- CCTHADS Vĩnh Linh;
- UBND phường Nam Lý TP
- Đồng hời QB;
- Bị cáo; - Lưu: HSV.A.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trịnh Thị Trung